

DIVULGACIÓN Y PARTICIPACIÓN PÚBLICA

Como ocurre con todos los proyectos grandes de infraestructura, divulgación y participación pública es un aspecto importante del LTCP.

Como parte de los esfuerzos de divulgación al público, los titulares de Vías Fluviales Limpias, Barrios Saludables han establecido un equipo de CSO suplementarios (equipo SCSO), compuesto por miembros interesados e impactados del público. El equipo está formado por grupos medioambientales, organizaciones económicas y empresariales, usuarios recreativos de las aguas y miembros de la academia, entre otros. El equipo SCSO se reúne cada tres meses para recibir actualizaciones y proveer sus comentarios y actúan como mediadoras entre los titulares y el público.



Una parte importante de la campaña de divulgación pública es informar al público dónde y cuándo CSOs ocurren. Los letreros de notificación pública ya han sido colocados en todas las localidades del desagüe de CSO. Información adicional se colocan en puntos de acceso público, incluyendo lanzamientos del barco y puertos deportivos.



El equipo del proyecto ayudó a desarrollar un sistema de notificación pública de CSOs que predice los eventos de descarga basados en datos de lluvia de radar.

Por favor visite el sistema de notificación:

njcso.hdrgateway.com

MAS INFORMACIÓN SOBRE PVSC



Visite el sitio web de la Comisión del Alcantarillado del Valle Passaic (PVSC): www.nj.gov/pvsc

Primavera de 2018

CLEAN WATERWAYS

Healthy Neighborhoods

Plan de Control a Largo Plazo para Desbordamientos combinados de alcantarillado

DESCRIPCIÓN DEL PROYECTO

Existen dos tipos principales de sistemas de alcantarillado en los Estados Unidos: sistemas de alcantarillado combinados (CSS) y sistemas de alcantarillado separados (SSS).



En un CSS, las aguas pluviales, las aguas residuales domésticas y las aguas residuales industriales son recogidos y combinados en una sola red de tuberías. Durante las condiciones climáticas secas, ese flujo combinado se transporta a la planta de tratamiento antes de la descarga a un cuerpo de agua.

Durante el clima húmedo, debido a la adición de las aguas pluviales, el flujo combinado puede exceder la capacidad del sistema de transporte o de las plantas de tratamiento de

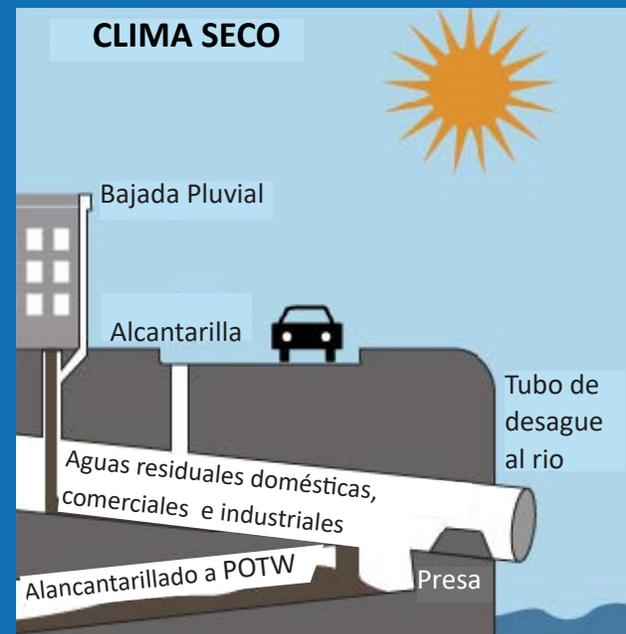
aguas residuales. Cuando esto ocurre, estos sistemas están diseñados para descargar las aguas pluviales y las aguas residuales combinadas a las vías fluviales locales a través de un descarga combinada de alcantarillado (CSO).

Durante un evento de CSO, las aguas pluviales y las aguas residuales domésticas e industriales, parcialmente tratadas o sin tratamiento, se descargan directamente en la corriente receptora. Estas CSOs contienen patógenos microbianos.

El programa de Clean Waterways, Healthy Neighborhoods representa los 9 sistemas de CSS dentro del servicio de la Comisión del Alcantarillado del Valle Passaic (PVSC, por sus siglas en inglés) y la Autoridad Municipal de Servicios Públicos de North Bergen (NBMUA, por sus siglas en inglés). Estos sistemas tienen un total de 114 ubicaciones de descarga de CSO y sirven una población de 1.5 millones de residentes, junto con miles de negocios.



CLIMA SECO



¿CUÁL ES LA PROBLEMA?

CLIMA HÚMEDO





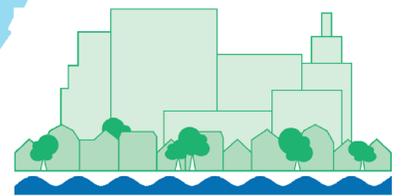
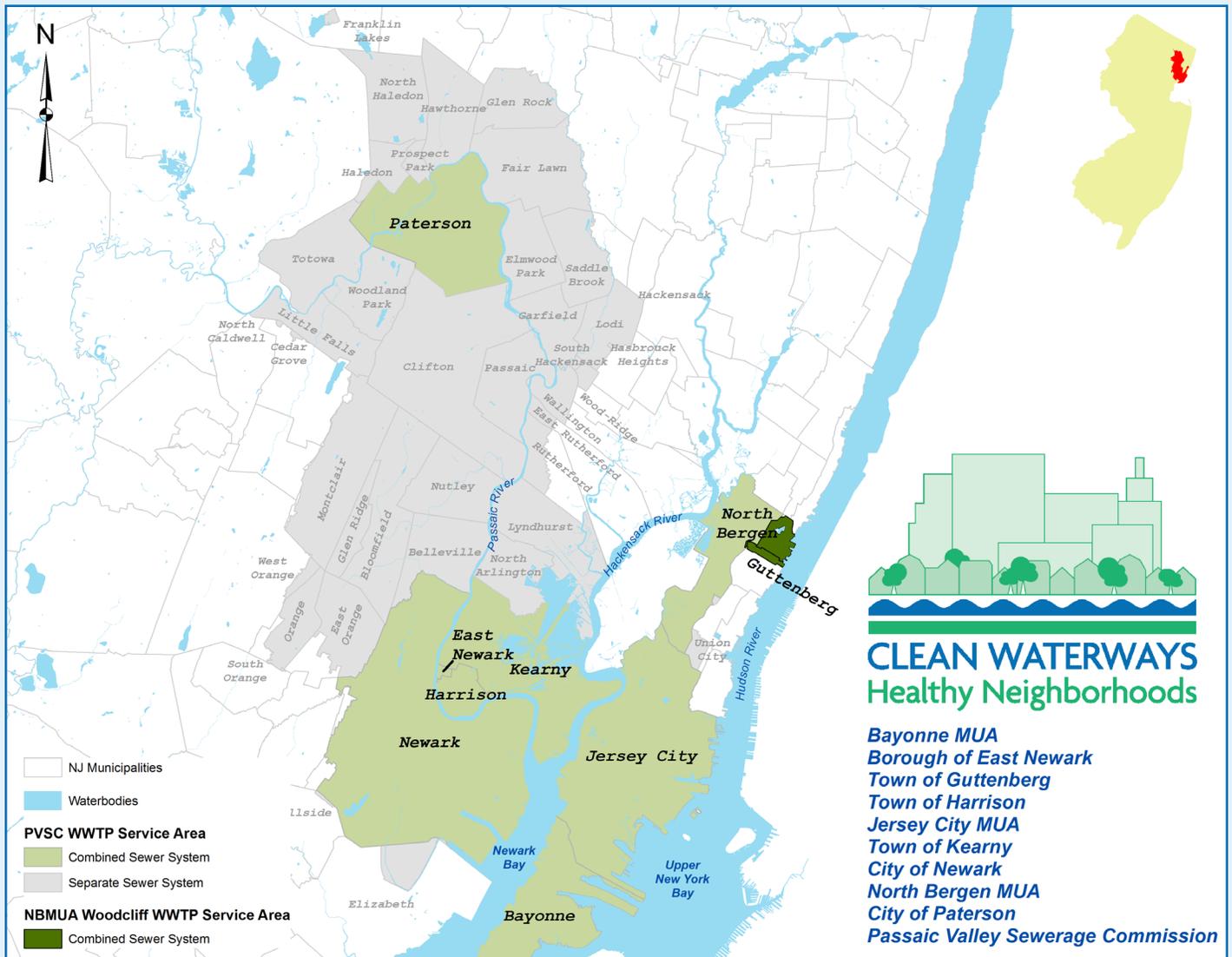
PERMISOS DE CSO

El Departamento de Protección Ambiental de Nueva Jersey (NJDEP, por sus siglas en inglés) regula a los CSOs a través del programa de permisos del Sistema de Eliminación de Descargas de Contaminantes de Nueva Jersey (NJPDDES, por sus siglas en inglés). A partir del 1 de julio de 2015, los permisos de NJPDDES entraron en efecto para las entidades que poseen descargas de CSO o proporcionan el

transporte y el tratamiento del flujo combinado de la alcantarilla. Los requisitos del permiso de NJPDDES incluyen la educación pública, la evaluación de las alternativas de control de CSO, la operación y mantenimiento del sistema apropiada continuada y la presentación de un plan de control a largo plazo (LTCP) para el control de CSO.

MUNICIPIOS DE LA ALCANTARILLA COMBINADAS

PVSC Área de Servicio				NBMUA Área de Servicio
<i>Bayonne</i>	<i>Harrison</i>	<i>Kearny</i>	<i>North Bergen</i>	<i>Guttenberg</i>
<i>East Newark</i>	<i>Jersey City</i>	<i>Newark</i>	<i>Paterson</i>	<i>North Bergen</i>



CLEAN WATERWAYS
Healthy Neighborhoods

Bayonne MUA
Borough of East Newark
Town of Guttenberg
Town of Harrison
Jersey City MUA
Town of Kearny
City of Newark
North Bergen MUA
City of Paterson
Passaic Valley Sewerage Commission

PLAN DE CONTROL A LARGO PLAZO

El Plan de Control a Largo Plazo (LTCP) es una evaluación de las alternativas de control de CSO que tratan, reducen o eliminan descargas de CSO. El propósito del LTCP es identificar una solución rentable que cumplirá con los requisitos de la Ley de Agua Limpia (CWA, por sus siglas en inglés). Se evaluará una amplia gama de tecnologías y alternativas con consideraciones dadas a: cumplimiento reglamentario; rentabilidad; capacidad para aliviar las inundaciones; aplicabilidad; consideraciones operacionales; y la aceptación pública.

Bajo el permiso general de CSO previo, los titulares realizaron estudios de viabilidad que evaluaron el costo y el rendimiento de varias alternativas de control de CSO. El LTCP se basará en esos estudios y por último identificará un plan por todo el sistema, incluyendo un horario de implementación.

Para apoyar el desarrollo del LTCP, los titulares están recolectando datos de calidad del agua y desarrollando modelos para sistemas de recolección y recibir agua.



Elementos del Plan de Control a Largo Plazo

- Monitorización y Modelización
- Participación Pública
- Consideración de Áreas Sensibles
- Evaluación de Alternativas
- Consideraciones de Costo/Rendimiento
- Plan de Operación
- Maximización del Tratamiento en la Planta de Tratamiento de Aguas Residuales Existente
- Horario de Implementación
- Programa de Monitoreo de Cumplimiento



¿QUÉ SE PUEDE HACER PARA REDUCIR CSOS?

Hay varias maneras de reducir los CSOS y sus impactos.

Algunos ejemplos incluyen:

- Optimización de operaciones para la entrega de flujos a plantas de tratamiento de aguas residuales
- Mejorar las plantas de tratamiento para permitir más tratamiento durante clima húmedo, que puede requerir capacidad adicional del transporte
- Proporcionar almacenamiento para el volumen exceso hasta que el transporte y la capacidad de la planta se recupere, como a través de tanques y túneles
- Proporcionar instalaciones de tratamiento satelital
- Reducción de flujos a sistemas de recolección a través de alcantarillas separadas o controles de fuentes e Infraestructura Verde



La Infraestructura Verde es un enfoque rentable y resiliente para la gestión de los impactos de clima húmedo que proporciona muchos beneficios comunitarios.